

**KENSONENNOW DEWBLEK**

Desempis yth yw res gul dyffrans ynter kensonennow **skrifys** dewblek, ha kensonennow **leverys** dewblek. Yn Sowsnek yma lies ger ynno kensonennow **skrifys dewblek**, mes **leverys unnplek**; rag ensampel:

	yn kres geryow							orth diwedh	
<b>skrifys</b>	<mm>	<nn>	<ll>	<rr>	<pp>	<tt>	<ck>	<ll>	<ck>
<b>leverys</b>	[m]	[n]	[l]	[r]	[p]	[t]	[k]	[l]	[k]
<b>ensampel</b>	hammer	tennis	yellow	arrow	happen	matter	cracker	hill	tick

Y'n kows ma, ny wrav vy vri orth an re ma, marnas dhe perthi kov a' ga bosva yn Sowsnek. Ni a vir orth kensonennow dewblek hag yw leverys dewblek.

Yn Kernewek, kensonennow skrifys dewblek yw **pup-prys leverys unnplek mar nyns eus poeslev warnedha**:  
 rag ensampel:            war-lergh an poeslev:            *rosenn, tavell.*  
    a-rag an poeslev                                *dynnerghi, kemmeres.*

Mars eus poeslev, yth yns leverys yndellma:

<b>skrifys</b>		<mm, nn, ll, rr>	<pp, tt, kk>	<ff, ss>	<ggh, cch, tth, ssh>
<b>leveryans dewblek</b>		[mɪ, nɪ, lɪ, rɪ]	[pɪ, tɪ, kɪ]	[fɪ, sɪ]	[xɪ, tʃɪ, θɪ, ʃɪ]
<b>leverys</b>	yn kres	<b>dewblek</b>	<b>dewblek</b>	<b>dewblek</b>	<b>dewblek</b>
	orth diwedh	<b>dewblek</b>	unnplek	unnplek	nyns yns kevys

Notennow:

- 1) Nyns yw kevys <ff> ha <ss> orth diwedh saw yn geryow chevisys, rag ensampel: *hwaff, klass*, hag ena yth yns leverys [f, s].
- 2) Nyns yw kevys <cch, ssh> saw gans gwreydhyow chevisys.

**A BLE Y TEU KENSONENNOW DEWBLEK?**

Yma teyr fenten:

- 1) Yn Predennek, nyns esa avel kensonennow dewblek saw /mm, nn, ll, rr/, ha nyns yw marnas an re ma a gevir orth diwedh geryow.
- 2) Re erell a dheuth a-berth yn Kernewek diworth sempelheans a sonyow y'n islavarek (*subjunctive*) hag yn gradh ughella a henwyn-gwann (*superlatives*).
- 3) An re skrifys <cch, ssh> a gevir y'n islavarek hag yn gradh ughella a henwyn-gwann a wreydhyow hag yw chevisys.

	orth diwedh	yn kres geryow			
	<mm, nn, ll, rr>	<mm, nn, ll, rr>	<pp, tt, kk>	<ff, ss, tth, ggh>	<cch, ssh>
Fenten (1)	√	X	X	X	X
Fenten (2)	X	√	√	√	X
Fenten (3)	X	√	√	√	√

**KENSONENNOW UNNPLEK HA DEWBLEK**      **m(m), n(n), l(l), r(r)**

Yn Predennek, yth esa diw eghenn a M, N, L, hag R; hir ha berr, po krev ha gwann. Y'n yethow Brythonek, M berr a janjyas dhe [v];

Yn Bretonek ha Kembrek, an dyffransow ynter an dhew sort a dheuth ha bos nebes gwannhes, marnas yn Kembrek, L krev dhe dhos ha bos [ʃ].

**poeshes orth diwedh geryow**

M	tam	['ta:m]	tame	tamm	['tam:]	piece	Notennow: 1) Yma lies moy ensampel a goplow ispoyntel ( <i>minimal pairs</i> ) a'n par ma. 2) Yn Kernewek Kres, ny vedha skrifys an dyffrans ynter kensonennow unnplek ha dewblek. 3) A-rag kensonenn unnplek, yma bogalenn hir; hag a-rag kensonenn dhewblek, yma bogalenn verr.
N	ton	['tɔ:n]	tune	tonn	['tɔn:]	wave	
L	bal	['ba:l]	mine	ball	['bal:]	plague	
R	kar	['ka:r]	relative	karr	['kar:]	car	

**poeshes yn kres geryow**

M	<b>oma</b>	['ɔ̃·ma]	I am	<b>omma</b>	['ɔ̃m:a]	here	Notennow 1) Yn Kernewek Kres, y fedha skrifys an dyffrans ynter kensonennow unnplek ha dewblek. 2) A-rag kensonenn unnplek, yma bogalenn hanter-hir; hag a-rag kensonenn dhewblek, yma bogalenn verr.
N	<b>prena</b>	['prɛ·na]	to buy	<b>prenna</b>	['prɛn:a]	to bar	
L	<b>gwela'</b>	['gwɛ·la]	I see	<b>gwella</b>	['gwɛl:a]	best	
R	<b>bera</b>	['bɛ·ra]	to flow	<b>berra</b>	['bɛr:a]	shorter	

**Dustuni an skrifennow**

Yma lowr a ensampow a'n geryow *gwela(v)* ha *gwella* yn Kernewek Hengovek: skrifys yns yndellma:

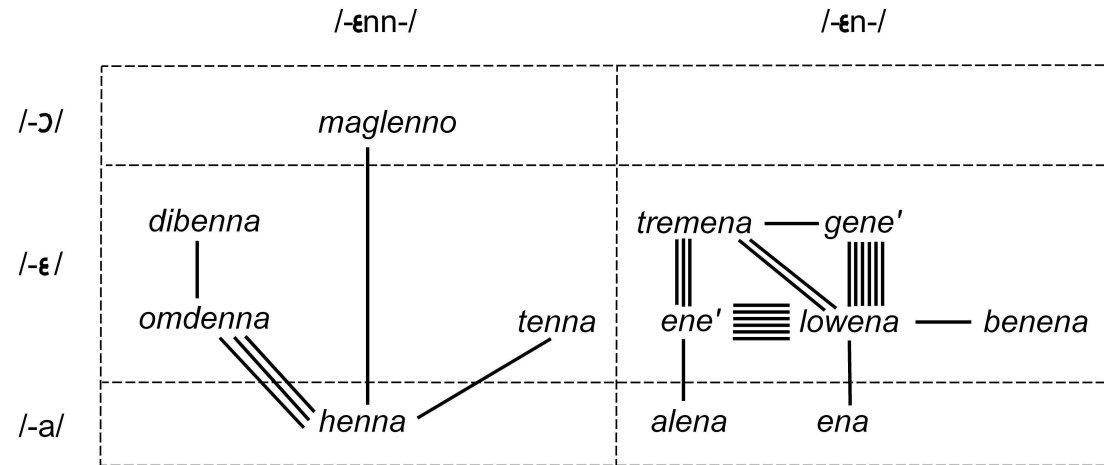
	<b>gwela(v)</b>	<b>gwella</b>
<l>	23 gweyth	unnweyth
<ll, lh>	diwweyth	53 gweyth

Hemm a dhiskwedh bos dyffrans diblans ynter /l/ ha /ll/ yn kres geryow yn Kernewek Hengovek.

Kansrann an ensampow hag yw “ewn”: hemm yw <m> rag /m/, <mm> rag /mm/ hag erell

	PA.	OM.	PC.	RD.	BM.	BK.	TH.	SA.	CW.	Diwedhes
<b>rannyeth??</b>					est	est	est		est	
/mm/	81	60	82	<b>96</b>	39	<b>95</b>	<b>98</b>	<b>100</b>	75	<b>96</b>
/m/	nyns eus lowr a dherivadow									
/nn/	<b>97</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>100</b>	<b>94</b>	<b>99</b>	<b>97</b>	<b>100</b>	87	<b>93</b>
/n/	<b>97</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	54
/ll	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	86	<b>93</b>
/l/	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>95</b>	<b>100</b>	<b>90</b>	68
/rr/	<b>92</b>	<b>90</b>	82	<b>100</b>	54	86	72	33	79	61
/r/	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>96</b>	79

**Rimyw dewblek yn *Bywnans Ke***



Moy es 25% a'n rimyw yn *Bywnans Ke* yw dewblek. An re ma yw alhwedh talvosek dhe leveryans an taves. Awos bos kellys sonyow war-barth orth diwedh an ger, y hallas skrifer *Bywnans Ke* rimya geryow a's tevia <-o>, <-e>, hag <-a> seulabrys. Mes y'n syllabenn poeslevys, ny vedha rimys /-enn/ gans /-en/, dell dhiskwedh an delinyans ma; rag ensampel, ny vedha rimys *henna* hag *ena*.

**KENSONENNOW TARDHEK    Occlusive consonants    p(p), t(t), k(k)**

Yn Predennek, an sonyow [p,t,k] yn kres geryow a veu medhelhes dhe [b,d,g]. A-wosa, y feu kellys an syllabenn dhiwettha. Yndella wostalleth y'n yethow Brythonek, nyns esa ger vyth hag a dhiwedh gans /p,t,k/. Nyns o bern, ytho, mars o geryow yn [-b, -d, -g] skrifys gans <-p, -t, -k>. Rag ensampel, /teg/ a vedha skrifys *tek* yn Kernewek Kres. An ger /rag/ a veu skrifys traweythyow *rag* (dres oll yn *OM*) ha traweythyow *rak* (yn *PC* ha *RD*). Ny wodhya Mordon fatell y skrifa.

An kas yn Sowsnek yw dihaual yn tien: Yn geryow **unnsyllabek** gans poeslev, y hyllir kavoes oll an kesunyansow ma:

	Sowsnek		Kernewek Koth	
	bogalenn verr	bogalenn hir	bogalenn verr	bogalenn hir
kensonenn heb lev	√	√	X	X
kensonenn gans lev	√	√	X	√

Ottomma ensamplow diworth Sowsnek:

P/B		T/D		K/G		Leverysans yn Sowsnek Kres					
lop	lope	rot	rote	rock	roke	['lɔp]	['lɔ:p]	['rɔt]	['rɔ:t]	['rɔk]	['rɔ:k]
lob	lobe	rod	rode	----	rogue	['lɔb]	['lɔ:b]	['rɔd]	['rɔ:d]	----	['rɔ:g]

Pan dheuth lies ger Sowsnek yn Kernewek Kres, an rewlys yn Kernewek a veu medhelhes. Ottomma ensamplow a eryow chevisys:

P/B		T/D		K/G		Notenn
stopp	stop	lett	----	lok	pokk	Geryow kepar ha <i>stopp</i> , <i>lett</i> ha <i>pokk</i> yw leverys gans kensonennow unnplek, mes skrifys yns gans re dewblek rag diskwedhes bos an vogalenn kyns onan verr.
----	----	----	led	----	log	

Notenn: An ger *duk* a dheu a-dhiworth an Frynkek *duc*. Yn Sowsnek Kres y fedha leverys ['dy:k], kepar dell yw yn Frynkek lemmyn. A pe an ger ma owth holya an rewlys Kernewek, y fia leverys ['dy:g], ha'n liesplek a via ['dy:gɪs], skrifys <dugys>. Mes an liesplegow kevys yw *dukys* ha *dukis*. Yndella y hwre an system Kernewek omblegya derag an huni Sowsnek.

## FATELL YLLYN GWELLHE AGAN LEVERYANS?

### Gweres diworth Italek

Sowsnek yw yeth-vamm brassa rann an Gernewegoryon. Awos nag eus kensonennow leveryys dewblek yn Sowsnek, kales yw dhedha aga leverel yn ta. Yndella dhe les yw mires orth tавosow erell a's teves kensonennow dewblek. A'n yethow a vydh dyskys an moyha y'n skolyow (Frynkek, Italek, Almaynek ha Spaynek), nyns yw saw **Italek** a's teves yn tiblans kensonennow leveryys dewblek. Mar koslowyn orth Italek kewsys, martesen y hyllyn dyski fatell gwellhe agan leveryans a Gernewek.

### Gweres diworth Nihonek

Yn Nihonek yma kensonennow hir ha kensonennow berr. Ytho dhe les yw goslowes orth geryow yn Nihonek rag godhvos fatell yw gwrys an dyffrans. Y'n mater mar Nihonek yw moy komplek ages Kernewek. Yn geryow liessyllabek yn Kernewek, yma'n poeslev war an syllabenn gyns-diwettha. Rag syllabennow yn-dann boeslev, yma yn Kernewek rewlys hag a gelm natur an gensonenn (unnplek po dewblek) gans hirder an vogalenn.

- A-rag kensonenn dhewblek, an vogalenn yw pup-prys berr.
- A-rag kensonenn unnplek, an vogalenn yw hir yn geryow unnsyllabek, ha hanter-hir yn geryow liessyllabek.

Ytho yn Kernewek y hyllir kavoes marnas dew furv, avel: ŌMa hag OMMa. (Lytherennow bras a styr an syllabenn yn-dann boeslev). Marthys komplekka yw Nihonek y'n mater ma. Byttegyns, y hyll bos dhe les dhyn ni.

## Koplow ispoynatel yn Italek

	Italek	Kernewek	Sowsnek	Italek	Kernewek	Sowsnek
/p/	<b>papa copia</b>	tas dasskrif	father copy	<b>pappa coppia</b>	kowl kopla	soup couple
/t/	<b>note sete</b>	notenn syghes	note thirst	<b>notte sette</b>	nos seyth	night seven
/k/	<b>eco roca</b>	heklew kreg	echo hoarse	<b>ecco rocca</b>	omma ker	here fortress
/b/				<b>babbo</b>	tasik	Dad
/d/						
/g/	<b>lego</b>	kolmav	I bind	<b>leggo</b>	redyav	I read
/m/	<b>gramo camino</b>	truan chymbla	miserable chimney	<b>grammo cammino</b>	gramm path	gram hyns
/n/	<b>nono pena</b>	nawves payn	ninth pain	<b>nonno penna</b>	hendas pluvonn	grandfather pen
/l/	<b>pala velo</b>	pal vayl	shovel veil	<b>palla vello</b>	pel knew	ball fleece
/r/	<b>sera bara</b>	gorthugher logel	evening coffin	<b>serra barra</b>	chi- gweder barr	greenhouse bar
/s/	<b>casa</b>	chi	house	<b>cassa</b>	kist	box
/f/	<b>sbafo tufo</b>	krafek	scrounging tuff	<b>baffo tufo</b>	ura sedhi	smear dive
/tʃ/	<b>cacio</b>	keus	cheese	<b>caccio</b>	helghyav	I hunt
/v/				<b>evviva</b>	ra vywo	hurrah
/dʒ/	<b>agio</b>	konfort	comfort	<b>aggio</b>	pemont	premium

**Fatell leverel kensonennow dewblek yn Italek**  
 (iskargys diworth an Gesroesweyth)

To pronounce a double consonant such as pp, say the sound, pause, then continue:

- *grappa* is grap-(pause)-pa.
- The pause is done with your lips in the p position.
- Similarly, *cappuccino* is cap-(pause)-poot-(pause)-cheeno.

This can be carried to extremes if you want to sound really pretentious

In Italian, all consonants except h can be doubled.

Double consonants (*i consonanti doppie*) are pronounced much more forcefully than single consonants. With double f, l, m, n, r, s, and v, the sound is prolonged; with double b, c, d, g, p, and t, the stop is stronger than for the single consonant. Double z is pronounced almost the same as single z. Double s is always unvoiced.

**KENSONENNOW UNNPLEK HA DEWBLEK**  
poeshes yn kres geryow

**SINGLE AND DOUBLE CONSONANTS**  
stressed in the middle of words

**Koplow ispoyntel yn Kernewek hag yn Nihonek**

**Minimal pairs in Cornish and in Japanese**

M	<b>oma</b>	I am	<b>omma</b>	here	オーマ	<b>*ōma</b>		おんま	<b>omma</b>	gee-gee
	<b>ama</b>	I go	<b>amma</b>	to kiss	アーマ	<b>*āma</b>		あんま	<b>ámma</b>	massage
N	<b>kana</b>	to sing	<b>kanna</b>	to bleach	カーナ	<b>*kāna</b>		かんな	<b>kanna</b>	plane
	<b>prena</b>	to buy	<b>prenna</b>	to bar						
	<b>lowena</b>	joy	<b>lowenna</b>	happier						
					あな	<b>aná</b>	hole	あんな	<b>ánna</b>	one like that
L	<b>kala'</b>	straw	<b>kalla</b>	could						
	<b>hyli</b>	brine	<b>hylli</b>	thou mayest						
R	<b>bera</b>	to flow	<b>berra</b>	shorter						
T	<b>kota</b>	coat	<b>kotta</b>	shorter	コート	<b>*kōta</b>		こった	<b>kotta</b>	elaborate
					そと	<b>soto</b>	outside	そっと	<b>sotto</b>	quietly
K	<b>laka</b>	lake	<b>lakka</b>	worse						
					あか	<b>áka</b>	red	あっか	<b>akka</b>	worsen
					はか	<b>haka</b>	grave	はっか	<b>hakka</b>	peppermint
S	<b>nesa</b>	to near	<b>nessa</b>	next, second	ネーサ	<b>*nēsa</b>		ねっさ	<b>nessa</b>	hot sand
					ほさ	<b>hosa</b>	aid	ほっさ	<b>hossa</b>	fit
					しそ	<b>shiso</b>	perilla plant	しっそ	<b>shisso</b>	modest
TH	<b>poetha</b>	to heat	<b>poettha</b>	hotter						
SH					さし	<b>sashi</b>	face to face	さっし	<b>sasshi</b>	guess